

Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241

Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

Pastoral Team



Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

Parochial Vicar

Rev. George Kurian

Parish Deacon

Mr. John Solarte

Director of Liturgy

Maria Batres

Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

Music Director

Mr. Juan Valencia

In Residence

Msgr. John Vesey

Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 7:00 a.m. (Spanish); 9:00 a.m. (English),
11:00 a.m. (Spanish); 1:00 p.m. (Spanish)

Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 7:00 a.m. (Español), 9:00 a.m. (Inglés);
11:00 a.m. (Español) 1:00 p.m. (Español)

Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. to 5:00 p.m.

Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.
6:00 p.m. a 6:45 p.m.

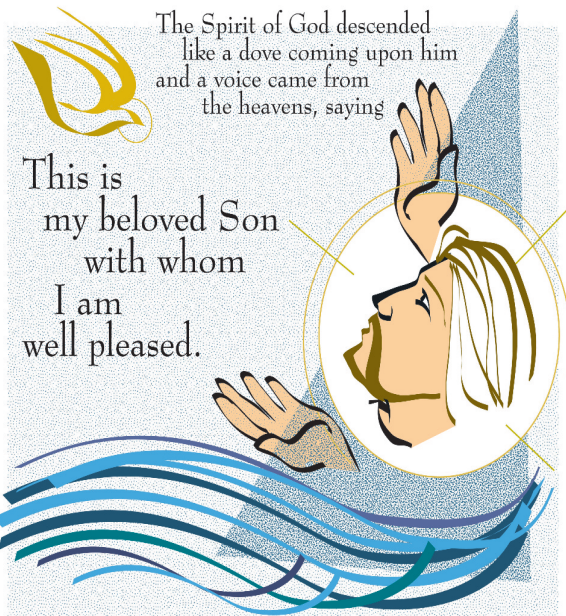
Sábado: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.; Saturday: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; Sunday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

Horario de la Oficina Parroquial

Lunes a Viernes: 9:00 a.m. a 8:00 p.m.; Sábado: 9:00 a.m. a 4:00 p.m.; Domingo: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.



©Religious Graphics, Ltd.

**Feast of the
Baptism of the Lord
January 12, 2025**

Blessing of the Sick:

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

Bendicion de los Enfermos:

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

Baptism Registration for English and Spanish takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son en la Oficina Parroquial. Llame para mas informacion.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

Matrimonios:

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

Religious Education:

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

Youth Ministry:

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

New Parishioners:

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

Nuevos Feligreses:

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

Devotions/Prayer Groups:

O. L. of Miraculous Medal Novena: Every Monday after 12:15pm Mass

Rosary: Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

Divine Mercy Chaplet: Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

Exposition of the Blessed Sacrament: Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

Legion of Mary: every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

Grupos de Oraciones:

Rosario: Lunes a Viernes: a las 6:00pm

Renovación Carismática Maria Auxiliadora: Todos los Viernes a las 7:45pm

Ministerio Juvenil Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Ministerio de Matrimonio Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Jornadistas: Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

Legion de Maria: Todos los Jueves a las 5:30pm

Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

Cursillo de Cristiandad: Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

THE BAPTISM OF THE LORD



Mass Intentions Sunday, January 12th

7:00 A.M. Por las Familias de presentación

9:00 A.M. †Baltazar Chuc Barreno/† Emiliano Herrera /†Odilia Herrera/
Clyfford Westerdahl/ †Caralia Herrera /†Cesar Herrera/ Charles
Dawes Senior (health)

11:00 A.M. †María Enriqueta Escobar Cubias /† María Susana Preza
† Bertha López /†Altagracia María Lambert de Cabreja /
† Francklyn Melvin Giron Quiroa / Por la Protección y salud de
la familia Vitinio / Por la protección y salud de Amelia Ana,
Jeferson Rolando Tiu, y Ana Sic

1:00 P.M. †Rafaela Oliva

Monday, January 13th

Saint Hilary, Bishop and Doctor of the Church

12:15 P.M. †Francois Gorbil †Jean Claude Mentor

7:00 P.M. † Victoria Insaurralde (Cumpleaños)

Tuesday, January 14th

12:15 P.M. Ronald Akins (Life)

7:00 P.M. †Por toda las Almas

Wednesday, January 15th

12:15 P.M. Myrtha Bastien (Birthday)

7:00 P.M. En agradecimiento por las bendiciones recibidas en la familia
Vásquez Montufa

Thursday, January 16th

12:15 P.M. For the Families of Presentation

7:00 P.M. † Ana Ramona Mena

Friday, January 17th

Saint Anthony, Abbot

12:15 P.M. For the Children of Presentation

6:30 P.M. *Benediction*

7:00 P.M. Por los Niños de Presentacion

Saturday, January 18th

9:00 A.M. En agradecimiento por 1 año de estar en este Pais: Jesus Santo Tax

12:15 P.M. For all the deceased of Presentation of BVM

5:30 P.M. Guirlene Monrency (Liberation)

7:00 P.M. Ana Gonzalez Pérez (Cumpleños)



Next Sunday's Readings

Isa 62:1-5
1 Cor 12:4 -11
Jn 2:1-11

Special Prayers / Oraciones Especiales

For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:



*Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Sofia de Rodriguez, Evelyn DeFreitas,
Novear DeFreitas, Raymondo Dhani, Yolanda Flores, Milmo Fuentes,
Ruby Herrera, Marisol Herrera, Harold Heyliger, Frederique Joseph, Ursulla
Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Ignacio Ladino, Jaron Ladino,
Rony Ladino, Winnie Madar, Ondina Marroquin, Francisco Marroquin,
Anselma Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina, Mercedes
Moore, Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen Rivera,
Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne
Volotpoulos, Luis Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo,
Emmanuel Kouam, Guemdjo Honorine, Naomy Rivera, Theodora Hayes
Nicolas Santiago Espinoza, Nelida Saquier, Carmela Cintron, Charles
Dawes, Juana Maldonado, Lillian Cabreja de Carlo, Elsa Lembert de
Cortoreal,*

Intenciones de Campana / Bell Intentions

You could have the bells rung for your loved ones:
in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.



Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su
memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

Árbol de la vida / Tree of life

A tribute of love / Un homenaje de amor

Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las
siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario
de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.



We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in
thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous
occasions.

For more information, please call the Rectory.

Para obtener más información, llame a la Rectoría

718-739-0241

“This is My beloved Son in whom I am well pleased.” Are you
considering making known the love of our Heavenly Father as a priest,
deacon, sister or brother? Contact the Vocation Office at (718) 827-
2454 or email: vocations@diobrook.org.

“Este es mi Hijo amado, en quien estoy complacido.” Esta
considerando hacer conocer el amor de nuestro Padre Celestial como
un Sacerdote, Diacono, Hermana o Hermano? Póngase en contacto
con la Oficina de Vocaciones al (718) 827-2454 o correo electrónico:
vocations@diobrook.org.

Gospel Readings / Lecturas del Evangelio

Monday/ Lunes: Mk 1:14-20

Tuesday/Martes: Mk 1:21-28

Wednesday / Miércoles: Mk 1:29-39

Thursday / Jueves: Mk 1:40-45

Friday / Viernes: Mk 2:1-12

Saturday / Sábado: Mk 2:13-17

Sunday / Domingo: Lk 3:15-16,21-22



The Pastor's Message

Sunday, January 12th, 2024 –
The Baptism of the Lord (Cycle C)

1st Reading: Is 40:1-5,9-11; Psalm: 104:1b-2,3-4,24-25,27-28,29-30;
2nd Reading: Ti 2:11-14;3:4-7; Gospel: Lk 3:15-16,21-22

"The waters of baptism"

My Dear Brothers and Sisters,
Blessings to you and your families,

Today we are going to share the reflections of **Fr. Carlos Salas, OP**, on the message of the Word of God for this Sunday:

The word "baptism" means simply "washing." This is why St. John the Baptist clarified: It is true that I baptize with water, but now comes another more powerful than I... He will baptize them with the Holy Spirit and with fire. John's baptism was a prefiguration. St. John baptized with a baptism of water for repentance of sins, to pave the way for the message of salvation, and to prepare us for baptism that is effective and cleanses us from all sin.

The second verse of the entire Bible reveals to us something that draws our attention to the creature: water. There the book of Genesis tells us: The breath of God moved on the surface of the waters. This breath is the same that the Lord Jesus Christ breathed into the apostles gathered in the Upper Room and said to them, "Receive the Holy Spirit." Thus we realize the importance that water will have in the history of salvation, because the Holy Spirit himself moved on its surface.

We see it in the exodus again. The Lord made Pharaoh insist on pursuing the Israelites, while they went out in triumph. At the same time that the Israelites were fleeing from Egypt, they were hesitating because they were persecuted and saying, "Were there no graves in Egypt?" He has brought us to the desert to die. Meanwhile, Moses encourages them, and through him, the Lord opens the Red Sea so that they could pass dry. But the Egyptians did not give up. The Egyptians, pursuing them, entered after them by sea, with Pharaoh's horses, his chariots, and his riders. Then God made the Egyptians' path more difficult when He spoke to Moses to finish their battle against the Egyptians who had enslaved them. Moses stretched out his hand over the sea: at daybreak the sea regained its ordinary state, when the Egyptians tried to flee, they met the waters, and the Lord threw the Egyptians into the midst of the sea. When the waters gathered, they covered chariots, horsemen, and all Pharaoh's army that had entered the sea in pursuit of Israel, and not one escaped. But the Israelites passed through the sea on foot, without getting wet, while the waters made them a wall on the right and left. The same waters that bring life to faithful Israelites brought death to the cause of slavery. Again, this is a powerful foreshadowing of the power of baptism through water.

A final prefiguration of baptism and the power of water is found in the 2nd book of Kings. Naaman was sick with his skin and followed the advice to ask the king of Israel to heal him. He armed himself with ample resources to pay, but the king of Israel was offended that he has no authority over life and death, over health and sickness. But a prophet of the Lord, Elisha, stepped in to help. Elisha sent one to say to him, "Go and bathe seven times in the Jordan, and your flesh will be clean." Naaman was discontented and unappreciative of the waters of the Jordan. Are the rivers of Damascus, the Abanah and the Farfar, not worth more than all the water of Israel? Can I not bathe in them and be cleansed? But his servants convinced him to bathe in the Jordan as Elisha directed; after all, it was a very simple thing he had asked for, while Naaman was willing to do something even more complex. Then Naaman went down to the Jordan and bathed seven times, as the prophet had commanded, and his flesh was clean, like that of a child.

These three Old Testament stories not only tell us prefigurations of Baptism, but reveal to us how God acts in our tangible world. The first story of the book of Genesis tells us that the Holy Spirit is present in the water in a natural way, but now with the baptism of the Lord Jesus Christ, the Holy Spirit is in it in a supernatural way. Holy water makes this a reality every time we enter church or into our homes and make the sign of the cross: we remember with our body, being crossed with a drop of holy water, that we have been baptized into the death of Jesus Christ to be resurrected like Him.

The second story of the book of Exodus reveals to us, especially, about the purification that is possible through the waters. Just as the waters of the Red Sea were moved away in a way so that the Israelites could walk across the sea

without getting wet (the innocents), so they also drowned the Egyptians who were persecuting them to enslave them again (sin). The waters of baptism are not like a chemotherapy treatment that (usually) attacks the entire immune system of the body, but the waters of baptism effectively attack and eliminate all sin and sin alone, without erasing any virtue, but highlighting it even more.

Finally, the story of Naaman sheds light on the faith that is necessary to receive baptism fruitfully. That is, so that the effects of baptism become a reality in our being. Naaman thought that bathing in the Jordan was a very low river, a very dirty river, and that he could not clean better than the other rivers he knew. But his servants encouraged him that, if this is what the man of God, Elisha, has asked of him, to do it as an act of faith. Naaman, in an act of faith, bathed all seven times and said, "Now I know that there is no God in all the earth except the God of Israel." The act of faith at the time of baptism is necessary.

Jesus Christ, who is the perfection and dispenser of the gift of faith, was baptized in the same river as Naaman so that, when we were baptized in water, we would not only receive a corporal baptism of water like that of St. John the Baptist, but to be baptized with the Holy Spirit and with fire. These are the two qualities that give us new life and that eliminate sin from our lives. Jesus Christ never sinned, and for this reason he blessed the waters. We who have sinned are purified by themselves. And just as the Father spoke of his only-begotten Son, so he speaks of each one of us baptized, as the prophet Isaiah foreshadowed, "Look to my servant, whom I uphold, to my chosen one, in whom I am well pleased." In him I have put my spirit.

But we are only baptized once. When we are adopted as a son or daughter of God, no one can change that. Every sin after our baptism is washed away, no longer with the waters of the Jordan, but with the waters of our tears of contrition as we acknowledge our faults. Those tears that we bring to the Confessional asking forgiveness for what we have done against the love of God and neighbor. And the Father (our Father) welcomes us with open arms to wipe away every tear from our face, along with every sin.

(Translated from Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>)

FOOD PANTRY /

DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every 1st and 3rd
Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y
terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



SOUP KITCHEN /

COMIDA CALIENTE

One free hot meal every Thursday at 5:30 p.m.

First come, first served.

Una comida caliente gratis todos los Jueves a las 5:30 p.m.

Por orden de llegada.

Religious Education Educación Religiosa



OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: OFFICE CLOSED

Monday / Lunes: 12:00 pm-8:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-8:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 8:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm

El Mensaje del Párroco

Domingo 12 de Enero de 2025 –
El Bautismo del Señor (Ciclo C)

1^{ra} Lect: Is 40:1-5.9-11; Salmo: 103,1b-2.3-4.24-25.27-28.29-30;
2^a Lect: Ti 2:11-14;3,4-7; Evangelio: Luc 3:15-16.21-22 ;

“las aguas del bautismo”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias,
Hoy vamos a compartir las reflexiones del Padre. **Carlos Salas, OP**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios para este Domingo:

La palabra “bautismo” significa simplemente “lavar.” Es por esto por lo que san Juan el Bautista clarificó: Es cierto que yo bautizo con agua, pero ya viene otro más poderoso que yo... Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego. El bautismo que Juan ejerció fue una prefiguración. San Juan bautizó con un bautizo de agua por el arrepentimiento de los pecados, para allanar el camino para el mensaje de la salvación, y prepararnos para el bautismo que es efectivo y nos limpia de todo pecado.

El segundo versículo de toda la Biblia nos revela algo que llama nuestra atención hacia la creatura el agua. Ahí nos dice el libro del Génesis: El soplo de Dios se movía sobre la superficie de las aguas. Este soplo es el mismo que el Señor Jesucristo soplo a los apóstoles reunidos en el cenáculo y les dijo: Reciban el Espíritu Santo. Así nos damos cuenta de la importancia que tendrá el agua en la historia de la salvación, porque el mismo Espíritu Santo se movía sobre su superficie.

Lo vemos en el éxodo de nuevo. El Señor hizo que el faraón se empeñase en perseguir a los israelitas, mientras éstos salían triunfalmente. Al mismo tiempo que los israelitas huían de Egipto, ellos dudaban porque se veían perseguidos y decían, ¿No había sepulcros en Egipto? Nos ha traído al desierto a morir. Mientras tanto, Moisés los alienta y, a través de él, el Señor abre el Mar Rojo para que pudieran pasar secos. Pero los egipcios no desistieron, Los egipcios, persiguiéndolos, entraron detrás de ellos por el mar, con los caballos del faraón, sus carros y sus jinetes. Entonces Dios hizo el camino de los egipcios más difícil cuando le habló a Moisés para que culminara su batalla contra los egipcios que los habían esclavizado. Moisés tendió su mano sobre el mar: al despuntar el día el mar recobró su estado ordinario, cuando los egipcios trataron de huir, se toparon con las aguas, y el Señor arrojó a los egipcios en medio del mar. Las aguas, al reunirse, cubrieron carros, jinetes y todo el ejército del faraón que había entrado en el mar persiguiendo a Israel, y no escapó uno solo. Pero los israelitas pasaron por el mar a pie, sin mojarse, mientras las aguas les hacían de muralla a derecha e izquierda. Las mismas aguas que traen vida a los israelitas fieles trajeron muerte a la causa de la esclavitud. De nuevo, esta es una prefiguración poderosa del poder del bautismo a través del agua.

Una última prefiguración más del bautismo y el poder del agua lo encontramos en el 2 do libro de Reyes. Naamán estaba enfermo de la piel y siguió el consejo de pedirle al rey de Israel que lo curara. Él se armó con amplios recursos para pagar, pero el rey de Israel se ofendió porque él no tiene autoridad sobre la vida y la muerte, sobre la salud y la enfermedad. Pero un profeta del Señor, Eliseo, intervino para ayudar. Eliseo mandó a uno a decirle: Ve a bañarte siete veces en el Jordán, y tu carne quedará limpia. Naamán estaba descontento y sin apreciar las aguas del Jordán. ¿Es que los ríos de Damasco, el Abana y el Farfar, no valen más que toda el agua de Israel? ¿No puedo bañarme en ellos y quedar limpio? Pero sus servidores lo convencieron a bañarse en el Jordán como lo indicó Eliseo; después de todo, fue algo muy sencillo lo que había pedido, mientras que Naamán estaba dispuesto incluso a hacer algo más complejo. Entonces Naamán bajó al Jordán y se bañó siete veces, como había ordenado el profeta, y su carne quedó limpia, como la de un niño.

Estas tres historias del Antiguo Testamento no solamente nos cuentan prefiguraciones del Bautismo, pero nos revelan cómo Dios actúa en nuestro mundo tangible. La primera historia del libro del Génesis nos indica que el Espíritu Santo se hace presente en el agua ya de una manera

natural, pero ahora con el bautismo del Señor Jesucristo, el Espíritu Santo se encuentra en ella de una manera supernatural. El agua bendita hace esto una realidad cada vez que entramos en la iglesia o en nuestros hogares y nos santiguamos: recordamos con nuestro cuerpo, siendo cruzado con una gota de agua bendita, que hemos sido bautizados en la muerte de Jesucristo para ser resucitados como Él.

La segunda historia del libro del Éxodo nos revela, especialmente, sobre la purificación que es posible a través de las aguas. Así como las aguas del Mar Rojo se alejaron de una manera para que los israelitas pudieran caminar a través del mar sin mojarse (los inocentes), así también ahogaron a los egipcios que los perseguían para esclavizarlos de nuevo (el pecado). Las aguas del bautismo no son como un tratamiento de quimioterapia que (generalmente) ataca a todo el sistema inmunológico del cuerpo, sino que las aguas del bautismo atacan y eliminan eficazmente todo el pecado y solo el pecado, sin borrar virtud alguna, sino resaltándola aún más.

Por último, la historia de Naamán nos elucida sobre la fe que es necesaria para recibir el bautismo fructíferamente. Es decir, para que los efectos del bautismo se hagan realidad en nuestro ser. Naamán pensaba que bañarse en el Jordán era algo muy bajo, un río muy sucio y que no podría limpiar mejor que los demás ríos que él conocía. Pero sus sirvientes lo animaron a que, si esto es lo que el hombre de Dios, Eliseo, le ha pedido, que lo hiciera como un acto de fe. Naamán, en un acto de fe, se bañó las siete veces y dijo: Ahora reconozco que no hay Dios en toda la tierra más que el de Israel. El acto de fe al momento del bautismo es necesario.

Jesucristo, que es la perfección y dispensador del don de la fe, se bautizó en el mismo río que Naamán para que, cuando nosotros fuéramos bautizados en el agua, no solamente recibiéramos un bautizo corporal de agua como el de san Juan el Bautista, sino para ser bautizados con el Espíritu Santo y con fuego. Estas son las dos cualidades que nos dan la vida nueva y que eliminan el pecado de nuestra vida. Jesucristo nunca pecó, y por esto bendijo las aguas. Nosotros que hemos pecado somos purificados por ellas mismas. Y, así como el Padre habló de su Hijo unigénito, así habla de cada uno de nosotros bautizados, como lo prefiguró el profeta Isaías, Miren a mi siervo, a quien sostengo, a mi elegido, en quien tengo mis complacencias. En él he puesto mi espíritu.

Pero solo nos bautizamos una sola vez. Ya cuando somos adoptados como hijo/hija de Dios, eso nadie lo puede cambiar. Cada pecado después de nuestro bautismo es lavado, ya no con las aguas del Jordán, sino con las aguas de nuestras lágrimas de contrición al reconocer nuestras faltas. Esas lágrimas que traemos al Confesionario pidiendo perdón por lo que hemos hecho en contra del amor de Dios y del prójimo. Y el Padre (nuestro Padre) nos recibe con los brazos abiertos para limpiar toda lágrima de nuestro rostro, junto con todo pecado. (Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>)

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Nota: Antes del Bautismo, los Padres deben registrarse en persona. Las inscripciones son en la Oficina Parroquial. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse

UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH

Note: Before the actual Baptism, parents have to register in per-son. Registration takes place at the Rectory Office. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration

1:45 p.m.

1:45 p.m.

| FECHA DEL BAUTISMO | MINISTRO | BAPTISM DATE | MINISTER |
|--|--|---|--|
| Sabado Enero 18 Sabado Febrero 8 Sabado Febrero 15 | Diacono John Solarte Diacono Raul Elias Diacono John Solarte | Saturday February 8 th Saturday March 8 th | Deacon Raúl Elías Deacon Raúl Elías |

¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?

TE QUEREMOS AYUDAR
LLAMANOS: 718-739-0241

WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?

WE CAN HELP YOU
GIVE US A CALL: 718-739-0241

INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA: REPORTE FINANCIERO SEMANAL

DESDE: Diciembre 30, 2024 HASTA: Enero 5, 2025

PARISH FINANCIAL INFORMATION: WEEKLY FINANCIAL REPORT

FROM: December 30, 2024 UNTIL: January 5, 2025

| INGRESOS | | GASTOS | | INCOME | | EXPENDITURE | |
|---------------------------------------|--------------------|---|--------------------|-----------------------------------|--------------------|--|--------------------|
| 1. Colectas Regulares: | \$13,344.00 | 1. Salarios: | \$4,917.63 | 1. Regular Collections: | \$13,344.00 | 1. Salaries: | \$4,917.63 |
| 2. Candeleros: | \$1,008.00 | 2. Pago del Préstamo E Intereses: | \$15,575.70 | 2. Shrines: | \$1,008.00 | 2. Loan Principal and Interest Payment: | \$15,575.70 |
| 3. Campaña Católica Anual: | \$1,201.00 | 3. Misceláneos Programa Parroquiales: | \$2,200.00 | 3. Annual Catholic Appeal: | \$1,201.00 | 3. Parish Programs Miscellaneous: | \$2,200.00 |
| 4. Donaciones: | \$185.00 | 4. Mantenimiento Contratado: | \$2,116.00 | 4. Donations: | \$185.00 | 4. Contracted Maintenance: | \$2,116.00 |
| 5. CCD y RCIA: | \$30.00 | 5. Contabilidad: | \$800.00 | 5. CCD and RCIA: | \$30.00 | 5. Accounting: | \$800.00 |
| 6. Mercado de Pulgas: | \$0.00 | 6. Educación Religiosa: | \$787.28 | 6. Flea-Market: | \$0.00 | 6. Religious Education: | \$787.28 |
| 7. Grupos: | \$0.00 | 7. Beneficios de los Empleados: | \$299.02 | 7. Groups: | \$0.00 | 7. Employee Benefits: | \$299.02 |
| 8. Eventos Privados: | \$0.00 | 8. Otros: Misceláneos de Oficina: | \$32.00 | 8. Private Events: | \$0.00 | 8. Others: Office Miscellaneous: | \$32.00 |
| TOTAL GENERAL DE INGRESOS: | \$15,768.00 | TOTAL GENERAL DE GASTOS: | \$26,727.63 | GRAND TOTAL OF INCOME: | \$15,768.00 | GRAND TOTAL OF EXPENSES: | \$26,727.63 |



Catholic Mom
HOLY CROSS
FAMILY MINISTRIES

SUNDAY GOSPEL ACTIVITIES

And a voice came from heaven, "You are my beloved Son; with you I am well pleased."
Luke 3:22



Visit CatholicMom.com for more resources for you and your family.
"The Family That Prays Together, Stays Together." - Venerable Patrick Peyton
Image: 5sparrows.com | Copyright 2024 Catholicmom.com. All Rights Reserved.

HELP WANTED

*Great Income Potential
Full and Part Time Positions
To Sell Advertising in
Brooklyn and Queens Church Bulletins
Bilingual a plus
Call 631-249-4994
for more information*

Established in 1975

Brendan's

*High quality service
from a name you can trust!*

Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

(718) 380-0944

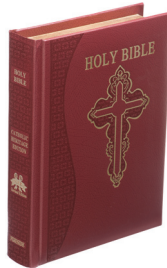
Niall Azad Tom

Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$79.99 post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

*** MDMedAlert™**

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

Please Patronize Our Advertisers